

Le discours indirect au présent

1. Affirmation: → que

- ❖ Il dit: "Il fait beau". → Il dit **qu'**il fait beau.
- ❖ Il pense: "Elle est belle." → Il pense **qu'**elle est belle.

2. Question simple (oui/non) → si

- ❖ Est-ce que vous prenez un apéritif? → Il demande **si** vous prenez un apéritif.
- ❖ Il fait froid? → Elle demande **s'**il fait froid.
- ❖ Désirez-vous un dessert? → Il demande **si** vous désirez un dessert.

3. Question avec interrogation → interrogation sans inversion

- ❖ Quand arrivez-vous? → Il demande quand vous arrivez.
- ❖ Où allez-vous? → Il demande où vous allez.
- ❖ Quel type de chambre souhaitez-vous? → Elle demande quel type de chambre vous souhaitez.

4. Que/qu'est-ce que → ce que

- ❖ Qu'est-ce que tu fais? Il demande **ce que** tu fais.
- ❖ Que cherchez-vous? → Il demande **ce que** vous cherchez.

5. Impératif → de + infinitif

- ❖ Sortez! → Il leur/lui dit **de sortir**.
- ❖ Attendez! → Il nous dit **d'attendre**.

1 Mettez au discours indirect, selon le modèle.

1. « Je suis en retard pour mon rendez-vous. Je pars tout de suite. J'emporte les dossiers. »

- Que dit André à son ami ? - *Il lui dit qu'il est en retard à son rendez-vous, qu'il* _____

2. « Allô, Sophie ? C'est Charlie ! Tu es libre pour le déjeuner ? Est-ce que je peux t'inviter ? Qu'est-ce que tu fais cet après-midi ? »

- Que demande Charlie à Sophie ? - _____

3. « Mademoiselle Juliard, avez-vous une liste des hôtels du quartier ? Où se trouve Le Bristol ?

Combien coûte une chambre double ? Notez toutes ces informations, s'il vous plaît. »

- Que demande le directeur à sa secrétaire ? - _____

2 Le facteur est à l'interphone, Mme Dubois est sourde, sa fille Émilie explique.

« C'est le facteur ! J'ai un paquet. »

Émilie : *C'est le facteur. Il dit qu'* _____

« Je n'ai pas le code. »

Mme Dubois : Qu'est-ce qu'il dit ?

Émilie : _____

« Vous pouvez ouvrir la porte ? »

Mme Dubois : Qu'est-ce qu'il dit ?

Émilie : _____

« L'ascenseur est en panne. »

Mme Dubois : Qu'est-ce qu'il dit ?

Émilie : _____

« Quelqu'un peut descendre ? »

Mme Dubois : Qu'est-ce qu'il dit ?

Émilie : _____

3 Mettez le dialogue au discours indirect.

Max : Qu'est-ce que tu fais, samedi ?

Max demande à Léa ce qu'elle fait samedi.

Léa : Je vais au cinéma avec Jules.

Elle lui répond qu'elle va au cinéma avec Jules.

Max : Tu es libre dimanche ?

Léa : Je vais écouter un concert.

Max : Où vas-tu ?

Léa : À l'église Saint-Médard.

Max : Tu y vas seule ?

Léa : Oui.

Max : Alors attends-moi devant l'église !

Léa : Viens à dix heures pile !

Discours indirect au passé

- ❖ Il dit qu'il vient ce soir. → Il m'a dit qu'il venait ce soir.
- ❖ Elle demande quel type de film je préfère. → Elle m'a demandé quel type de film je préférais.
- ❖ Elle demande ce que je fais. → Elle a demandé ce que je faisais ce soir.

Kada se indirektni govor uvodi rečenicom čiji glagol je u prošlom vremenu (passe composé / imparfait) mora se prilagoditi i vreme glagola u indirektnom govoru.

Il **dit** qu'elle **arrive**. → Il **a dit** qu'elle **arrivait**.

Présent → imparfait

Il **dit** qu'elle **est arrivée**. → Il **a dit** qu'elle **était arrivée**.

Passé composé → Plus-que –parfait

Il **dit** qu'elle **va arriver**. → Il **a dit** qu'elle **allait arriver**.

Futur proche → aller imparfait + infinitif

Il **dit** qu'elle **arrivera**. → Il **a dit** qu'elle **arriverait**.

Futur simple → Conditionnel présent

1 Répondez en utilisant le discours indirect.

– Le directeur est malade, on vous l'a dit ? – *Oui, on m'a dit qu'il était malade.*

1. – L'ascenseur est en panne, on vous l'a dit ?

– _____

2. – À midi, il y a du couscous à la cantine, on vous l'a dit ?

– _____

3. – On a volé le vélo du professeur, on vous l'a dit ?

– _____

4. – La secrétaire a démissionné, vous le saviez ?

– _____

5. – Monsieur Bidois va prendre sa retraite, on vous l'a dit ?

– _____

6. – L'école va fermer cet été, on vous l'a dit ?

– _____

7. – Nous ferons une fête de fin d'année, vous le saviez ?

– _____

8. – Il y aura un orchestre cubain et on dansera, on vous l'a dit ?

– _____

2 Transformez les dialogues en discours indirect, selon le modèle.

1. – Allô, Georges ? C'est Thérèse.

Écoute : je suis dans le train :

je vais à Nice voir mon père.

J'ai signé tous les contrats.

Je reviendrai mardi prochain.

– Thérèse a téléphoné ? Qu'est-ce qu'elle a dit ?

– Elle a dit *qu'elle était dans le train,*

et qu'elle _____

Elle a dit qu'elle _____

et qu'elle _____

2. – Allô, Isabelle ? C'est Arnaud.

Je viens de rentrer. Je vais me changer

et je vous rejoindrai devant le cinéma.

Si j'arrive en retard, je vous attendrai

à la sortie.

– Allô, Marie ! Écoute : Arnaud a appelé.

Il a dit qu'il _____

3. – Pardon, madame, je suis étudiant.

J'ai perdu mes lunettes ce matin.

Je les ai peut-être oubliées en salle 11.

Je rappellerai dans l'après-midi.

– Un étudiant a téléphoné.

Il a dit qu' _____
